

spa

pause bien-être

cahier des prix

du 1^{er} novembre 2011 au 30 avril 2012

*Destinations
Santé*

hilton**** - evian-les-bains

Page 4 de notre brochure

Forfait Prix par personne en francs	du 01.11 au 22.12.11 du 01.01 au 28.02.12				du 23.12 au 31.12.11 du 01.03 au 04.03.12 du 08.03 au 30.04.12				du 05.03 au 07.03.12			
	1n / 1j sans transport	2n / 2j sans transport	4n / 3j sans transport	Nuit suppl. sans soins	1n / 1j sans transport	2n / 2j sans transport	4n / 3j sans transport	Nuit suppl. sans soins	1n / 1j sans transport	2n / 2j sans transport	4n / 3j sans transport	Nuit suppl. sans soins
Chambre Hilton Guest Double Vue ville Indiv.	220.- 295.-	450.- 600.-	1065.- 1365.-	105.- 180.-	278.- 415.-	566.- 840.-	1297.- 1845.-	163.- 300.-	298.- 481.-	606.- 972.-	1377.- 2109.-	183.- 366.-
Chambre Deluxe Double Vue lac Indiv.	267.- 393.-	544.- 796.-	1253.- 1757.-	152.- 278.-	326.- 512.-	662.- 1034.-	1489.- 2233.-	211.- 397.-	359.- 603.-	728.- 1216.-	1621.- 2597.-	244.- 488.-
Réduction non curiste	115.-	240.-	645.-	-	115.-	240.-	645.-	-	115.-	240.-	645.-	-

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 1 nuit/1 jour comprend:

- 1 nuit avec petit-déjeuner
- 1 jour de cure Buddhattitude (1 soin de 50 min)

Le forfait 2 nuits/2 jours comprend:

- 2 nuits avec petit-déjeuner
- 2 jours de cure Freedom (2h05 de soins)

Le forfait 4 nuits/3 jours comprend:

- 4 nuits avec petit-déjeuner
- 3 jours de cure B'Expérience (4h20 de soins)

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: chambres executive, suites junior et suites (prix sur demande).

TRANSPORT et TRANSFERTS

Bateau: Suisse/Evian-les-Bains/Suisse (prix sur demande).

SPA

Buddhattitude: compris dans le forfait de base 1 nuit/1 jour

1 jour/1 soin (50 min) – massage fusion à l'huile, crée spécialement par le Buddha-Bar Spa.

Massage aux gants: supplément sur forfait 1 nuit/1 jour CHF 20.-

1 jour/1 soin (50 min) – soin fermé (conjugaison de massage et produits high-tech)

Lumière Perfection: supplément sur forfait 1 nuit/1 jour CHF 80.-

1 jour/1 soin (80 min) – soin du visage élaboré avec des actifs de pointe et des formules haute performance.

Freedom: compris dans le forfait de base 2 nuits / 2 jours

2 jours/2 soins (2h05) – 1 gommage (45 min) et 1 massage (abhyanga tibétain ou buddhattitude ou shirodhara) adapté à votre dosha dominant Vita, Pitta ou Kapha (80 min).

Libertade: supplément sur le forfait de base 2 nuits/2 jours CHF 65.-

2 jours/3 soins (2h25) – 1 gommage relaxant, 1 massage et 1 soin du visage ayurvédique.

Ultimate: supplément sur le forfait 2 nuits/2 jours CHF 80.-

2 jours/3 soins (2h20) – 1 massage des pieds fusionnant diverses techniques asiatique, 1 soin des cheveux tibétain et 1 massage Buddhattitude.

B'expérience: compris dans le forfait de base 4 nuits/3 jours

3 jours/6 soins – 1 massage ayurvédique tibétain (80 min), 1 massage Buddhattitude (50 min), 1 massage des pieds (50 min), 1 soin du visage (50 min), 1 gommage du corps (45 min) et 1 enveloppement à l'argile rouge.

Buddhattitude Retreat: supplément sur le forfait 4 nuits/3 jours CHF 600.-

5 jours/10 soins (séjour minimum 6 nuits) –

1 gommage du corps, 3 massages, 1 massage des pieds, 1 soin visage purifiant, 1 soin visage dosha, 1 shirodhara, 1 enveloppement et 1 soin des cheveux tibétain.

Accès au bassin de relaxation, piscine extérieure, sauna, hammam et bains japonais

Offert aux personnes hébergées avec soins (durant les journées de soins uniquement)

Offert aux personnes hébergées en suite junior ou suite.

Prix pour accès non curiste: CHF 16.- par jour / CHF 35.- pour 3 jours / CHF 62.- pour 5 jours

Journée sans hébergement avec repas et soins: prix sur demande

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.

Liste des soins à la carte sur demande.

le couvent des minimes***** - mane

Page 5 de notre brochure

Forfait week-end Prix par personne en francs	du 01.11 au 23.12.11 du 02.01 au 31.03.12		du 24.12.11 au 02.01.12		du 01.04 au 30.04.12	
	2n / 2j sans transport	Nuit suppl. sans soins	2n / 2j sans transport	Nuit suppl. sans soins	2n / 2j sans transport	Nuit suppl. sans soins
Chambre Les Matines Double 20-25 m ² Indiv.	759.- 1055.-	182.- 330.-	867.- 1279.-	236.- 442.-	825.- 1189.-	215.- 397.-
Chambre Les Restanques Double 25-30 m ² Indiv.	849.- 1241.-	227.- 423.-	1005.- 1549.-	305.- 577.-	929.- 1395.-	267.- 500.-
Réduction non curiste	395.-	-	395.-	-	395.-	-

PROMOTION

First Minute

3=2
4=3
7=5

Pour toute réservation effectuée 60 jours avant la date d'arrivée, réduction de 15% sur l'hébergement en chambres Restanques

Pour toute réservation effectuée 120 jours avant la date d'arrivée, réduction de 30% sur l'hébergement en chambres Restanques

Du 01.11 au 23.12.11 et du 02.01 au 31.03.12, 3^e nuit offerte avec petit déjeuner (séjour maximum de 3 nuits)

Du 02.01 au 30.04.12, 4^e nuit offerte avec petit-déjeuner

Du 02.01 au 30.04.12, 6^e et 7^e nuits offertes avec petit-déjeuner

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 2 nuits/2 jours sans transport

comprend:

- 2 nuits avec petit-déjeuner
- 2 jours de cure (3h00 de soins)

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: junior suites et suites (prix sur demande)

TRANSPORT et TRANSFERTS

Train: Suisse/Aix-en-Provence/Suisse (prix sur demande)

Transferts:

- Gare d'Aix-en-Provence/hôtel/gare:
 - avec la voiture privée de l'hôtel, prix indicatif: € 260.- par trajet
 - en taxi, prix indicatif: de € 140.- à 170.- par trajet + frais péages

Location de voiture: Prix sur demande

SPA

Pour Madame: compris dans le forfait de base

2 jours/2 soins (3h00) – Gommage corps (30 min), 1 massage énergisant ou ayurvédique (1h15) et soin visage à l'immortelle (1h15).

Pour Monsieur: compris dans le forfait de base

2 jours/2 soins (3h00) – Gommage corps (30 min), 1 massage énergisant ou ayurvédique (1h15) et soin visage au cade (1h15).

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.

Liste des soins à la carte sur demande.

le mas candille**** – mougins

Page 6 de notre brochure

Forfait week-end Prix par personne en francs	du 01.11 au 28.12.11 du 02.01 au 05.03.12 du 10.03 au 30.03.12			du 06.03 au 09.03.12			du 31.03 au 30.04.12			
	2n / 2j		Nuit suppl. sans soins	2n / 2j		Nuits suppl. sans soins	2n / 2j		Nuits suppl. sans soins	
	avec vol*	sans transport		avec vol*	sans transport		avec vol*	sans transport		
Chambre Classic Le Mas Double Indiv.	1110.- 1376.-	900.- 1166.-	205.- 338.-	1316.- 1794.-	1106.- 1584.-	308.- 547.-	1176.- 1514.-	966.- 1304.-	238.- 407.-	
Chambre Tradition Le Mas Double Indiv. Vue sur les Préalpes	1176.- 1514.-	966.- 1304.-	238.- 407.-	1376.- 1914.-	1166.- 1704.-	338.- 607.-	1280.- 1720.-	1070.- 1510.-	290.- 510.-	
Chambre Supérieure Bastide Double Indiv.	1246.- 1654.-	1036.- 1444.-	273.- 477.-	1454.- 2070.-	1244.- 1860.-	377.- 685.-	1316.- 1790.-	1106.- 1580.-	308.- 545.-	
Chambre Deluxe Bastide Double Indiv. Vue sur les Préalpes	1384.- 1930.-	1174.- 1720.-	342.- 615.-	1662.- 2486.-	1452.- 2276.-	481.- 893.-	1454.- 2070.-	1244.- 1860.-	377.- 685.-	
Dîner au restaurant. Le Candille**	274.-	274.-	137.-	274.-	274.-	137.-	274.-	274.-	137.-	
Réduction non curiste	490.-	490.-	-	490.-	490.-	-	490.-	490.-	-	
PROMOTION	3=2 4=3	Du 01.11 au 28.12.11, du 02.01 au 05.03.12 et du 10.03 au 30.03.12, 3 ^e nuit offerte avec petit-déjeuner sauf pour les suites Du 31.03 au 30.04.12, 4 ^e nuit offerte avec petit-déjeuner								

* Prix indicatif calculé sur les meilleurs tarifs affichés au 15.07.11 ** 4 plats avec ½ bouteille de vin, eau minérale et café

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 2 nuits/2 jours sans transport comprend:

- 2 nuits avec petit-déjeuner
- 2 jours de cure Pour Madame ou Pour Monsieur (4h00 de soins)

Le forfait 2 nuits/2 jours avec vol comprend:

- Prestations ci-dessus
- Vol direct Easyjet de Genève à Nice et retour (1 bagage de 20 kg par pers. inclus)
- Taxes d'aéroport et de sécurité

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: suites Supérieure ou suites Deluxe (prix sur demande)

Fermé à la vente: du 29.12.11 au 02.01.12

Repas de gala du 24.12.11: prix sur demande

TRANSPORT et TRANSFERTS

Avion:

- Suppléments aériens Easyjet selon tarifs affichés le jour de la réservation
- Tarifs vols directs Swiss ou Darwin Airlines sur demande

Train:

- Suisse/Cannes/Suisse - prix sur demande

Transferts:

- Aéroport de Nice/hôtel/aéroport en taxi, prix indicatif: € 80.- par trajet
- Gare de Cannes/hôtel/gare en taxi, prix indicatif: € 30.- par trajet

SPA

Pour Madame: compris dans le forfait de base

2 jours/2 soins (4h00) – 1 soin raffermissant (120 min) et 1 soin du visage puis beauté des mains et des pieds (120 min).

Pour Monsieur: sans supplément

2 jours/2 soins (4h00) – 1 soin raffermissant (120 min), 1 soin visage et gommage corps (120 min).

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.

jardins de st-benoît**** st-laurent-de-la-cabrerisse

Page 7 de notre brochure

Forfait semaine Prix par personne en francs	du 01.11.11 au 02.01.12 du 11.02 au 05.04.12			du 06.04 au 30.04.12		
	7n / 5j		Nuit suppl. sans soins	7n / 5j		Nuit suppl. sans soins
	avec vol*	sans transport		avec vol*	sans transport	
Maison 1 chambre Double Indiv.	1785.- 2135.-	1570.- 1920.-	160.- 270.-	1890.- 2415.-	1675.- 2200.-	190.- 330.-
Maison 2 chambres Double Indiv. 1 salle de bains	1890.- 2345.-	1675.- 2130.-	185.- 325.-	2030.- 2590.-	1815.- 2375.-	210.- 370.-
Supplément pension complète	231.-	231.-	-	231.-	231.-	-
Réduction accompagnant non curiste en double Supplément cure 6 jours	835.- 165.-	835.- 165.-	- -	835.- 165.-	835.- 165.-	- -
PROMOTION	Solo Duo	Du 17.03 au 30.03 et du 14.04 au 27.04.12, supplément chambre individuelle (Maison 1 chambre) offert Du 17.03 au 30.03 et du 14.04 au 27.04.12, 8 ^e nuit offerte avec petit déjeuner pour tout séjour en chambre double (minimum 1 curiste)				

* Prix indicatif calculé sur les meilleurs tarifs affichés au 15.07.11

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 7 nuits/5 jours sans transport comprend:

- 7 nuits en demi-pension (Formule hôtelière)
- 5 jours de cure Ressourcement

Le forfait 7 nuits/5 jours avec vol comprend:

- Prestations ci-dessus
- Vol direct Easyjet de Genève à Toulouse et retour (1 bagage de 20 kg par pers. inclus)
- Taxes d'aéroport et de sécurité

HEBERGEMENT

Autres catégories de maisons: maison 2 chambres supérieures, maison 2 chambres exécutives, maison vigneronne 3 à 5 chambres (prix sur demande)

Possibilité d'hébergement en formule locative à la semaine (prix sur demande)

Fermeture annuelle: du 03.01 au 10.02.12 inclus

Repas de gala du 24.12.11 (obligatoire): € 30.-

Repas de gala du 31.12.11 (obligatoire): € 90.-

TRANSPORT et TRANSFERTS

Avion: suppléments aériens selon tarifs affichés le jour de la réservation

Train: Suisse/Béziers/Suisse (prix sur demande)

Transferts:

- En taxi de l'aéroport de Toulouse à l'hôtel ou retour, prix indicatif par trajet: € 220.- (semaine), € 300.- (dimanche et jour férié)
- En taxi de la gare de Béziers à l'hôtel ou retour, prix indicatif par trajet: € 100.- (semaine), € 130.- (dimanche et jour férié)

SPA

Ressourcement: compris dans le forfait de base 5 jours/10 soins + activités – 2 soins par jour dont 4 massages de 45 à 90 min (dos et cuir chevelu, aux pierres chaudes, musculaire et méditerranéen) 1 kansu de 90 min, 2 séances de réflexologie, 3 enveloppements à l'argile et 5 séances réveil des énergies (yoga, tai-chi, qi-gong...). Entretien individuel avec présentation des objectifs, contre-indications éventuelles, personnalisations des soins le jour d'arrivée (45 min) et bilan de fin de séjour, compte-rendu, conseils personnalisés (45 min).

Un temps pour soi: supplément CHF 30.-

5 jours/2 heures de soins par jour – soins à choisir dans la carte des soins (soins corps et visage, massages corporels, réflexologie plantaire...). Entretien individuel avec présentation des objectifs, contre-indications éventuelles, personnalisations des soins le jour d'arrivée (45 min) et bilan de fin de séjour, compte-rendu, conseils personnalisés (45 min).

Méditerranéenne Détoxifiante (pension complète obligatoire comprise): supplément CHF 210.-

5 jours/14 soins – 2 à 3 soins par jour dont 2 gommages de 30 min, 3 enveloppements, 4 modelages/massages de 30 à 60 min (vasculaire, méditerranéen, drainant, musculaire), 3 séances de réflexologie drainante, 1 traitement chaud/froid de 60 min (frigitérapie avec apposition de pierres chaudes dos, visage, abdomen, mains et orteils), 1 soin du visage (60 min). Entretien individuel avec présentation des objectifs, contre-indications éventuelles, personnalisations des soins le jour d'arrivée (45 min) et bilan de fin de séjour, compte-rendu, conseils personnalisés (45 min).

Certificat d'aptitude aux soins obligatoire.

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.

les sources de caudalie***** - bordeaux martillac

Page 8 de notre brochure

Forfait Prix par personne en francs		du 01.11.11 au 01.01.12 du 26.01 au 30.04.12					
		2n / 2j		7n / 6j		Nuit suppl. sans soins	
		avec vol	sans transport	avec vol	sans transport		
Chambre Confort	Double Indiv.	1310.- 1640.-	890.- 1220.-	3165.- 4320.-	2745.- 3900.-	195.- 360.-	
Chambre Prestige	Double Indiv.	1380.- 1770.-	960.- 1350.-	3410.- 4775.-	2990.- 4355.-	230.- 425.-	
Suite junior	Double Indiv.	1540.- 2100.-	1120.- 1680.-	3970.- 5930.-	3550.- 5510.-	310.- 590.-	
Supplément demi-pension		98.-	98.-	343.-	343.-	49.-	
Réduction non curiste		500.-	500.-	1380.-	1380.-	-	
Supplément cure 3 jours		275.-	275.-	-	-	-	
Supplément cure 4 jours		490.-	490.-	-	-	-	
Supplément cure 5 jours		770.-	770.-	-	-	-	

PROMOTION Hébergement Du 14.11 au 22.12.11 et du 26.01 au 30.03.12, tarifs promotionnels sur l'hébergement - sur demande et selon disponibilité

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait sans transport comprend:

- 2 ou 7 nuits avec petit-déjeuner
- 2 ou 6 jours de cure Vithérapie (7 ou 21 soins)

Le forfait avec vol comprend:

- Prestations ci-dessus
- Vol de ligne Air France Genève/Bordeaux via Paris (Cl. T) et retour
- Taxes d'aéroport et de sécurité (CHF 233.-)
- Supplément hausse carburant (état au 01.07.11)

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: suites (prix sur demande).

Demi-pension: les repas sont planifiés en alternance dans les 2 restaurants (Auberge La Table du Lavoir et Restaurant étoilé La Grand Vigne)

Fermeture annuelle: du 02.01 au 25.01.12 inclus

TRANSPORT et TRANSFERTS

Avion

- Possibilité de vols directs Easyjet (prix sur demande)
- Suppléments aériens (aller/retour):
 - Vol de ligne Air France Genève/Bordeaux via Paris (Cl. Q) et retour: CHF 80.-
 - Vol de ligne Air France Genève/Bordeaux via Paris (Cl. K) et retour: CHF 300.-
- Train: Suisse/Bordeaux/Suisse (prix sur demande)
- Transferts:
 - Aéroport de Bordeaux/hôtel/aéroport en taxi, prix indicatif par trajet: € 37.- (semaine) ou € 50.- (dimanche et jour férié)

SPA

Vithérapie: compris dans le forfait de base
2 jours/7 soins - 1 à 2 soins par jour soit 4 soins d'hydrothérapie (parmi bain, enveloppement...), 1 soin enivrant sous affusion, 1 modelage et 1 soin esthétique.
6 jours/21 soins - 3 à 4 soins par jour soit 12 soins d'hydrothérapie (parmi bain, enveloppement...), 3 soins enivrants sous affusion, 3 modelages et 3 soins esthétiques.

Caudalie d'exception: supplément CHF 140.- (sur forfait 2n/2j) ou CHF 290.- (sur forfait 7n/6j)
2 jours/8 soins - 4 soins par jour soit 3 soins d'hydrothérapie (parmi bain, enveloppement...), 1 soin enivrant sous affusion, 1 gommage, 1 modelage et 2 soins esthétiques
6 jours/23 soins - 3 à 4 soins par jour soit 9 soins d'hydrothérapie (parmi bain, enveloppement...), 3 soins enivrants sous affusion, 1 gommage, 5 modelages et 6 soins esthétiques

Corps de Rêve: supplément CHF 115.- (sur forfait 2n/2j) ou CHF 355.- (sur forfait 7n/6j)
2 jours/8 soins - 4 soins par jour soit 4 soins d'hydrothérapie (parmi bain, enveloppement...), 2 modelages drainants et minceur et soins divers.
6 jours/24 soins - 4 soins par jour soit 12 soins d'hydrothérapie (parmi bain, enveloppement...), 8 modelages drainants et minceur et soins divers.
100 % Raisin: réduction CHF 20.- (sur forfait 2n/2j)
2 jours/7 soins - 2 à 3 soins par jour soit 5 soins d'hydrothérapie (parmi bain, enveloppement...), 1 soin enivrant sous affusion, 1 gommage, 1 soin du visage ou 1 massage.

Petit Raisin (jeune maman): supplément CHF 425.- (sur forfait 7n/6j)
6 jours/24 soins - 4 soins par jour soit 12 soins d'hydrothérapie, drainages, ostéopathie, cryothérapie...

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.

corinthia hotel budapest***** - budapest

Page 9 de notre brochure

Forfait week-end Prix par personne en francs		du 01.11 au 28.12.11 du 01.01 au 05.04.12			du 29.12 au 31.12.11**			du 06.04 au 30.04.12		
		2n / 2j		Nuit suppl.	2n / 2j		Nuit suppl.	2n / 2j		Nuit suppl.
		avec vol*	sans transport	sans soins	avec vol*	sans transport	sans soins	avec vol*	sans transport	sans soins
Chambre Supérieure	Double Indiv.	625.- 805.-	410.- 590.-	120.- 210.-	707.- 985.-	492.- 770.-	161.- 300.-	635.- 829.-	420.- 614.-	125.- 222.-
Chambre Executive	Double Indiv.	705.- 975.-	490.- 760.-	160.- 295.-	789.- 1149.-	574.- 934.-	202.- 382.-	715.- 995.-	500.- 780.-	165.- 305.-
Réduction non curiste		170.-	170.-	-	170.-	170.-	-	170.-	170.-	-

PROMOTION 4=3 Du 01.11 au 28.12.11 et du 01.01 au 30.04.12, 4^e nuit offerte avec petit-déjeuner

* Prix indicatif calculé sur les meilleurs tarifs affichés au 15.07.11.

** Séjour minimum de 3 nuits

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 2 nuits/2 jours sans transport comprend:

- 2 nuits avec petit déjeuner
- 2 jours d'accès au Royal Spa
- 2 jours de cure Royal Revitalizing Package (3 soins)

Le forfait 2 nuits/2 jours avec vol comprend:

- Prestations ci-dessus
- Vol Easyjet Genève/Budapest et retour (1 bagage de 20 kg par pers. inclus)
- Taxes d'aéroport et de sécurité

TRANSPORT et TRANSFERTS

Avion:

- Suppléments aériens Easyjet selon tarifs affichés le jour de la réservation
- Tarifs vols directs Swiss sur demande
- Transferts:
 - Aéroport de Budapest/hôtel/aéroport avec la limousine de l'hôtel (Mercedes Classe E): CHF 110.- (maximum 3 personnes) aller/retour

Arrangement sans transport, par personne: CHF 30.-; maxi CHF 60.- par dossier.

SPA

Royal Revitalizing Package: compris dans le forfait de base
2 jours/3 soins - 1 à 2 soins par jour dont 1 gommage du corps, 1 bain bouillonnant et 1 massage (50 min).

Royal Body Sculpture Package: sans supplément
2 jours/3 soins - 1 à 2 soins par jour dont 1 soin exfoliant, 1 enveloppement anti-cellulite et 1 massage anti-cellulite (60 min).

Royal Relaxation Package: réduction CHF 45.-
2 jours/2 soins - 1 soin par jour dont 1 bain hydro-massant relaxant et 1 massage (60 min).

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales, sac fourre-tout.

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: junior suites et suites (prix sur demande).

Repas de gala du 31.12.11 (facultatif):

Menu 6 plats servis à table (Ballroom): CHF 260.- ou formule buffet (Restaurant Valetta) CHF 235.-.

A réserver.

ferienart resort & spa***** – saas-fee

Page 10 de notre brochure

Forfait week-end Prix par personne en francs	du 01.11 au 18.12.11		du 19.12.11 au 06.01.12 du 11.02 au 13.04.12		du 07.01 au 10.02.12 du 14.04 au 29.04.12	
	2n / 2j sans transport	Nuit suppl. sans soins	2n / 2j sans transport	Nuit suppl. sans soins	2n / 2j sans transport	Nuit suppl. sans soins
Chambre Classic Double Vue montagne (25-30 m ²) Indiv.	730.- 740.-	265.- 270.-	906.- 916.-	353.- 358.-	756.- 766.-	278.- 283.-
Chambre Alpin Style Double Vue montagne (30-40 m ²) Indiv.	830.- 1146.-	315.- 473.-	1008.- 1412.-	404.- 606.-	858.- 1188.-	329.- 494.-
Chambre Supérieure Double Côté sud (35-40m ²) Indiv.	970.- 1356.-	385.- 578.-	1178.- 1668.-	489.- 734.-	1022.- 1434.-	411.- 617.-
Réduction non curiste	200.-	-	200.-	-	200.-	-

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait week-end comprend:

- 2 nuits en demi-pension
- 2 jours de cure Energy Kick (2 soins + programme d'activités)

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: suites junior, suites (prix sur demande)

Repas de gala du 31.12.11 (obligatoire): CHF 100.-
Fermeture annuelle: du 30.04 au 06.06.12

TRANSPORT et TRANSFERTS

Train:

- Genève/Viège + car postal Viège/Saas-Fee et retour: env. CHF 150.- (plein tarif)

Transferts:

- Gare de Brig/hôtel en taxi: prix indicatif CHF 140.- par course

Parking:

- Parking de Saas-Fee, obligatoire: prix indicatif pour 24H CHF 18.-; au-delà CHF 13.- par tranche de 24H

SPA

Energy Kick: compris dans le forfait de base 2 jours/2 soins – cure comprenant 1 rasul, 1 massage sportif, ainsi qu'un programme d'activités avec instructeur.

Time Out: réduction CHF 45.- 2 jours/3 soins – 1 massage de relaxation, 1 rasul et 1 enveloppement aux huiles.

Ayurveda Découverte: supplément CHF 50.- 2 jours/2 soins – 2 traitements ayurvédiques sélectionnés par le thérapeute en fonction du client.

Journées Beauté: supplément CHF 105.- 2 jours/3 soins – 1 soin du visage, 1 gommage au sel et 1 enveloppement Cléopâtre.

Wellfit: supplément CHF 100.- 4 jours/4 soins – cure comprenant 1 rasul, 1 bain au foin des Alpes, 2 massages sportifs, ainsi qu'un programme d'activités avec instructeur.

Journées Relax: supplément CHF 125.- 4 jours/4 soins – 1 drainage lymphatique, 1 modelage aux pierres chaudes, 1 enveloppement Cléopâtre et 1 massage relaxant.

Journées «Thalasso»: supplément CHF 195.- 4 jours/5 soins – 2 enveloppements aux algues, 2 drainages lymphatiques et 1 séance de réflexologie plantaire.

Ayurveda Pur: supplément CHF 205.- 4 jours/4 soins – 4 traitements ayurvédiques sélectionnés par le thérapeute en fonction du client.

Beauté: supplément CHF 345.- 4 jours/7 soins – 1 soin du visage, 1 gommage au sel, 1 manucure, 1 pédicure, 1 enveloppement Cléopâtre, 1 massage tibétain au miel et 1 massage aux huiles essentielles.

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales, sac fourre-tout.

le mirador kempinski***** – mont-pèlerin

Page 11 de notre brochure

Forfait 1 nuit Prix par personne en francs	du 01.11.11 au 30.04.12		
	Offre Private Spa 1n / 1j sans transport	Offre Bien-être Absolu 1n / 1j sans transport	1 nuit suppl. sans soins
Chambre Deluxe Double Indiv.	860.- 1335.-	895.- 1260.-	375.- 750.-
Suite junior Double avec terrasse Indiv.	950.- 1525.-	998.- 1450.-	475.- 950.-
Supplément demi-pension	75.-	75.-	75.-

Forfait court séjour Wellness Prix par personne en francs	du 01.11.11 au 30.04.12		
	2n / 2j sans transport	avec soins	Nuit suppl. sans soins
Chambre Deluxe Double Indiv.	1010.- 1760.-	505.- 880.-	375.- 750.-
Suite junior Double avec terrasse Indiv.	1210.- 2160.-	605.- 1080.-	475.- 950.-
Supplément demi-pension	150.-	75.-	75.-
Réduction non curiste	260.-	-	-

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait Private Spa comprend:

- 1 nuit avec petit déjeuner
- 1 cocktail de bienvenue
- 1 séance de yoga
- 1 séance de détente dans le Givenchy Day Spa (1 heure) + 1 soin Spa

Le forfait Bien-être Absolu comprend:

- 1 nuit avec petit déjeuner
- 1 cocktail de bienvenue
- 3 soins Spa

Le forfait court séjour Wellness comprend:

- 2 nuits avec petit déjeuner
- 2 jours de cure Wellness (2 soins à choix – valeur max CHF 130.-/soin)

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: suites (prix sur demande)

TRANSPORT et TRANSFERTS

Train:

- Genève/Vevey et retour: env. CHF 55.- (plein tarif)

Transferts:

- Gare de Vevey/hôtel avec la limousine de l'hôtel: prix indicatif CHF 50.- par course

Parking de l'hôtel: gratuit

SPA

Bien-être Absolu: compris dans le forfait offre Bien-être Absolu 1 jour/3 soins – programme comprenant 1 bain aux huiles spécifiques Givenchy, 1 gommage du corps et 1 massage fusion orient-occident de 75 min.

Private Spa: compris dans le forfait offre Private Spa 1 jour/2 soins – programme comprenant 1 massage fusion orient-occident de 75 min et 1 heure de détente dans le Givenchy Day Spa avec sauna, hammam, jacuzzi et zone de relaxation offrant une vue panoramique sur le lac.

Wellness: compris dans le forfait court séjour 2 jours/2 soins – soins à choix d'une valeur de CHF 130.- chacun. Possibilité de choisir un soin plus cher avec paiement de la différence directement sur place.

Amincissement protéinée: tarifs sur demande 6 jours/17 soins au Givenchy Spa + 1 traitement au Centre médical + 9 séances de sport – cure incluant

1 séance d'hydrothérapie du colon, 1 gommage du corporel, 2 bains minceur, 1 massage amincissant, 2 massages No Complex (50 min), 2 drainages lymphatiques (50 min), 2 séances de pressothérapie, 2 séances de skin tonic, 3 enveloppements de boue ou phyto, 2 enveloppements minceur (55 min), 1 soin préparateur du visage (80 min), 1 soin du visage (50 min), 3 séances Galileo avec coach, 1 séance de fitness avec coach, 3 séances d'aquagym et 2 cours collectifs. 2 rendez-vous médicaux en début et fin de cure et suivi médical quotidien. Le programme de cure peut être sujet à modification suite à la visite médicale en début de cure.

Sans encadrement médical pour les forfaits Spa.

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.

grand hotel park***** – gstaad

Page 12 de notre brochure

Forfait Alpine Spa Experience Prix par personne en francs		du 16.12.11 au 18.03.12*			
		1n / 1j sans transport		2n / 1j sans transport	
Chambre Standard	Double	1205.-		1555.-	
Vue forêt	Indiv.	1328.-		1799.-	
Chambre Standard	Double	1328.-		1799.-	
Vue montagne	Indiv.	1451.-		2047.-	
Nuitées en demi-pension Prix par personne en francs		du 16.12 au 23.12.11 du 08.01 au 03.02.12 du 04.03 au 18.03.12		du 23.12.11 au 08.01.12*	du 03.02 au 04.03.12*
		Nuit suppl. sans soins		Nuit suppl. sans soins	Nuit suppl. sans soins
Chambre Standard	Double	410.-		800.-	620.-
Vue forêt	Indiv.	615.-		1250.-	940.-
Chambre Standard	Double	510.-		900.-	720.-
Vue montagne	Indiv.	765.-		1450.-	1080.-

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait Alpine Spa Experience comprend:

- 1 ou 2 nuits en demi-pension (menu de 4 plats)
- Corbeille de fruits frais, fleurs et eau minérale en chambre à l'arrivée
- Cocktail de bienvenue
- Forfait Alpine Spa Experience (3 soins)
- Accès illimité au spa incluant piscine intérieure d'eau saline chauffée, hammam, sauna, jacuzzi et fitness

HEBERGEMENT

*Séjour minimum de 10 nuits du 23.12.11 au 08.01.12; 7 nuits du 10.02 au 26.02.12

Autres catégories de chambres: suites (prix sur demande)

Fermeture annuelle: du 19.09 au 15.12.11 et du 19.03 au 15.06.12

Repas de gala du 24.12 et 31.12 sur demande

TRANSPORT et TRANSFERTS

Train:

- Genève/Gstaad via Montreux et retour: env. CHF 95.- (plein tarif)

SPA

Alpine Spa Experience: compris dans le forfait

1 jours/3 soins – forfait comprenant 1 soin signature de 2h de traitement à choix entre «Séduction suisse» ou «Retour des Sommets», 1 soin du visage Euroko «Purifying» de 60 min et 1 soin des pieds.

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.

park hotel weggis***** – weggis

Page 13 de notre brochure

Forfait Prix par personne en francs		du 01.11.11 au 30.04.12*		
		2n / 1j sans transport	4n / 3j sans transport	Nuit suppl. sans soins
Chambre Park	Double	853.-	1811.-	234.-
Vue parc	Indiv.	1053.-	2211.-	334.-
Chambre Park	Double	903.-	1911.-	259.-
Vue lac	Indiv.	1129.-	2363.-	372.-
Chambre Park	Double	953.-	2011.-	284.-
Vue lac avec balcon	Indiv.	1203.-	2511.-	409.-
Réduction non curiste		385.-	875.-	-

* minimum stay de 3 nuits pour les séjours incluant la nuit du 31 décembre.

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 2 nuits/1 jour comprend:

- 2 nuits avec petit déjeuner
- forfait tibétain 1 jour (base 2 personnes)

Le forfait 4 nuits/3 jours comprend:

- 4 nuits avec petit déjeuner
- forfait tibétain 3 jours

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: Junior Suite, Adara Suite, Mark Twain Suite (prix sur demande)

TRANSPORT et TRANSFERTS

Train:

- Genève/Lucerne + bateau Lucerne/Weggis et retour: env. CHF 175.- (plein tarif)

Parking de l'hôtel: gratuit

SPA

Forfait tibétain 1 jour: compris dans le forfait 2 nuits/1 jour; supplément 1 pers. CHF 240.-

Programme de 3 heures de détente dans un Spa-Cottage privatise incluant 1 massage tibétain Himalaya Harmony de 60 min, 1 sauna, 1 bain salé aux plantes tibétaines et 1 snack Sparkling Himalaya (thé vert et amuse-bouches asiatiques).

Forfait tibétain 3 jours: compris dans le forfait 4 nuits/3 jours

Programme incluant 1 massage tibétain «Lung Tsig Nyam Jor» de 90 min combinant exercices d'étirement et techniques spéciales de massage pour une détente profonde, 1 soin du visage tibétain «Shal Sang Ku Nye» de 60 min, 1 gommage corporel tibétain de 30 min, 1 massage tibétain «Inner Peace» de 60 min à l'huile et 2 heures de détente dans l'un des 6 Spa-Cottage privatise.

Forfait tibétain 5 jours: supplément CHF 788.-

Programme incluant 1 massage tibétain «Lung Tsig Nyam Jor» de 90 min combinant exercices d'étirement et techniques spéciales de massage pour une détente profonde, 1 gommage corporel tibétain de 30 min, 1 enveloppement tibétain «Du Tse Nya Lum» de 60 min, 1 massage tibétain «Inner Peace» de 60 min à l'huile, 1 rituel tibétain des pieds de 30 min, 1 soin du visage tibétain «Shal Sang Ku Nye» de 60 min, 1 rituel tibétain «Paradise Found» de 120 min et 3 heures de détente dans un Spa-Cottage privatise incluant 1 massage tibétain Himalaya Harmony de 60 min, 1 sauna, 1 bain salé aux plantes tibétaines et 1 snack Sparkling Himalaya (thé vert et amuse-bouches asiatiques).

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.

the russelior hotel & spa***** – hammamet

Page 15 de notre brochure

Forfait semaine Prix par personne en francs		du 01.11 au 16.12.11 du 09.01 au 31.03.12		du 17.12.11 au 01.01.12 du 01.04 au 30.04.12		du 02.01 au 08.01.12	
		7n / 3j avec vol (cl. I)	Nuit suppl. sans soins	7n / 3j avec vol (cl. H)	Nuit suppl. sans soins	7n / 3j avec vol (cl. I)	Nuit suppl. sans soins
Chambre Standard	Double Indiv.	2450.- 2695.-	185.- 220.-	2740.- 3090.-	215.- 265.-	2660.- 3010.-	215.- 265.-
Chambre Supérieure	Double Indiv.	2590.- 2835.-	205.- 240.-	2810.- 3160.-	225.- 275.-	2730.- 3080.-	225.- 275.-
Supplément pension complète		420.-	60.-	420.-	60.-	420.-	60.-
Réduction non curiste		520.-	-	520.-	-	520.-	-
PROMOTION		First Minute Solo Pour toute réservation effectuée avant le 31.10.11, réduction de 10% sur l'hébergement Du 01.11 au 22.12.11 et du 05.01 au 31.03.12, pas de supplément en chambre individuelle pour les curistes (appliquer les tarifs en chambre double)					

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 7 nuits/3 jours comprend:

- 7 nuits en demi-pension
- 3 jours de cure Evasion (7 soins individuels)
- Vol de ligne TUNISAIR (cl. I ou H selon la saison) de Genève à Tunis et retour
- Taxes d'aéroport et de sécurité (CHF 125.-)
- Supplément hausse carburant (état au 01.07.11)
- Transferts directs aéroport/hôtel/aéroport

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: suites Junior (1-3 personnes) et suites Ambassadeur (1-4 personnes). Prix sur demande.

Repas de gala du 24.12.11 (obligatoire): CHF 110.-

Repas de gala du 31.12.11 (obligatoire): CHF 185.-

TRANSPORT et TRANSFERTS

Supplément aériens (aller/retour):

- Du 01.11 au 16.12.11 et du 02.01 au 31.03.12: CHF 50.- (cl. H); CHF 100.- (cl. U); CHF 620.- (cl. D – business)
- Du 17.12 au 01.01.12 et du 01.04 au 30.04.12: CHF 80.- (cl. U); CHF 660.- (cl. D – business)

Transferts:

- Le plus Destinations Santé: transfert direct aéroport/hôtel et retour.

Arrangement sans transport, par personne:

CHF 75.-; maxi CHF 150.- par dossier.

SPA

Evasion: compris dans le forfait de base

3 jours/7 soins – forfait incluant 1 enveloppement à la boue de 30 min, 1 massage aux pierres chaudes de 90 min, 1 massage du dos de 30 min aux huiles venues des Caraïbes, 1 soin shirodara de 45 min, 1 soin du visage de 45 min, 1 beauté des mains et des pieds de 45 min et 1 soin «St Barth Sensation» de 60 min incluant un enveloppement relaxant aux huiles tropicales, suivi d'un massage corporel relaxant.

Sérénité: réduction CHF 70.-

2 jours/6 soins – forfait incluant 1 gommage traditionnel au miel et sésame de 45 min, 1 enveloppement à base d'argile et de mousse concombre de 45 min, 1 massage corporel «St Barth Harmony» de 75 min, 1 massage ayurvédique Shirogriva de 60 min, 1 soin du visage «St Barth Freshness» de 90 min et 1 beauté des mains et des pieds de 45 min.

Platinum Experience: réduction CHF 190.-

1 jour/5 soins – forfait de 4h30 de soins comprenant 1 massage gommant relaxant à l'huile de coco et la papaye, 1 massage ayurvédique Shirogriva ou réflexologie plantaire, 1 bain «St Barth Dream», 1 soin du visage «St Barth Freshness» et 1 beauté des mains et des pieds.

Gold Experience: réduction CHF 240.-

1 jour/4 soins – forfait de 3h30 de soins comprenant 1 gommage traditionnel dans le hammam, 1 massage corporel «St Barth Harmony», 1 soin du visage «St Barth Purness» et 1 beauté des mains et des pieds.

Fournis par le Spa: linges, peignoir, sandales

tamerza palace & spa**** – tamerza

Page 16 de notre brochure

Forfait Prix par personne en francs		du 01.11 au 19.12.11 du 01.02 au 30.04.12				du 20.12.11 au 06.01.12				du 07.01 au 31.01.12			
		7n / 5j	Sans transport		Nuit suppl. sans soins	7n / 5j	Sans transport		Nuit suppl. sans soins	7n / 5j	Sans transport		Nuit suppl. sans soins
Chambre Traditionnelle	Double Indiv.	1452.- 1760.-	995.- 1330.-	650.- 890.-	145.- 260.-	1620.- 2565.-	1115.- 1795.-	725.- 1130.-	168.- 305.-	1235.- 1585.-	845.- 1090.-	560.- 710.-	113.- 195.-
Chambre Deluxe	Double Indiv.	1550.- 2089.-	1190.- 1780.-	770.- 1175.-	190.- 350.-	2145.- 3594.-	1480.- 2525.-	950.- 1580.-	230.- 430.-	1375.- 1970.-	930.- 1365.-	620.- 875.-	158.- 285.-
Réduction accompagnant non curiste en chambre double		500.-	330.-	245.-	-	500.-	330.-	245.-	-	500.-	330.-	245.-	-

PRESTATIONS INCLUSES

Les forfaits comprennent:

- 3, 5 ou 7 nuits en demi-pension
- 2 ou 3 jours de cure La Découverte Berbère ou 5 jours de cure La Balade Berbère

HEBERGEMENT

Repas de gala du 31.12.11 (obligatoire): CHF 220.-

TRANSPORT et TRANSFERTS

Avion:

Tarifs pour vol Tunisair direct Lyon-Tozeur et retour le lundi et jeudi, ou vol Genève-Tozeur via Tunis sur demande.

Transferts:

- transfert de Tozeur à Tamerza et retour assuré par l'hôtel: CHF 110.- / voiture / trajet. Offert pour tout séjour de 5 nuits ou plus.
- transfert privé de Djerba à Tamerza ou retour: CHF 380.- / voiture / trajet

Arrangement sans transport, par personne:

CHF 75.-; maxi CHF 150.- par dossier.

SPA

La Balade Berbère: compris dans le forfait 7 nuits 5 jours/2h-2h30 de soins par jour – rituels de soins traditionnels, avec entre autre, le rituel «les Bains Berbères» dans le hammam avec gommage et enveloppement, soin du corps avec purification du dos et du visage au rhassoul, suivi d'une détente musculaire aux huiles de miel, massage détente et bien-être de 40 min, enveloppement à l'argile ou aux essences parfumées, accompagné d'un massage de la tête, massage sous affusion à l'huile de Bargoug, massage tonique de 40 min, massage des pieds, massage aux pochoirs de sable chaud, bain aux huiles de jasmin, modelage visage et masque Barrouk et miel.

La Découverte Berbère (3 jours): compris dans le forfait 5 nuits

3 jours/2h de soins par jour – forfait comprenant le rituel «les Bains Berbères» dans le hammam avec gommage et enveloppement, application d'argile,

modelage à l'huile d'argan et massage des pieds, un massage détente de 40 min, le rituel «Meharée dans la Palmeraie» avec purification et modelage du dos et du visage, un enveloppement à l'argile ou aux essences parfumées, un massage sous affusion à l'huile de Bargoug et un rituel «Berbère Nomade».

La Découverte Berbère (2 jours): compris dans le forfait 3 nuits

2 jours/2h de soins par jour – forfait comprenant un massage détente de 40 min, le rituel «Meharée dans la Palmeraie» avec purification et modelage du dos et du visage, un enveloppement à l'argile ou aux essences parfumées, un massage sous affusion à l'huile de Bargoug et un rituel «Berbère Nomade».

Fournis par le Spa: linges, peignoir, sandales, sac fourre-tout

domaine des remparts hotel & spa***** – marrakech

Page 17 de notre brochure

Forfait court séjour Prix par personne en francs		du 01.11 au 25.12.11 du 01.03 au 30.04.12			du 26.12.11 au 05.01.12			du 06.01 au 29.02.12		
		3n / 2j		Nuit suppl. sans soins	3n / 2j		Nuit suppl. sans soins	3n / 2j		Nuit suppl. sans soins
		avec vol	sans transport		avec vol	sans transport		avec vol	sans transport	
Suite junior Vue jardin	Double Indiv.	1368.- 1566.-	788.- 986.-	191.- 257.-	1495.- 1705.-	915.- 1125.-	205.- 275.-	1235.- 1415.-	655.- 835.-	165.- 225.-
Suite junior Vue piscine	Double Indiv.	1440.- 1665.-	860.- 1085.-	215.- 290.-	1570.- 1810.-	990.- 1230.-	230.- 310.-	1310.- 1511.-	730.- 931.-	190.- 257.-
Supplément pension complète		135.-	135.-	45.-	135.-	135.-	45.-	135.-	135.-	45.-
Réduction accompagnant non curiste		215.-	215.-	-	300.-	300.-	-	160.-	160.-	-
Golf: green-fee par jour incluant les transferts hôtel/golf/hôtel		100.-			100.-			100.-		
PROMOTION 7=6 Du 01.11 au 25.12.11 et du 06.01 au 30.04.12: 7 ^e nuit gratuite en petit déjeuner										

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 3 nuits / 2 jours sans transport comprend:

- 3 nuits en demi-pension
- 2 jours de cure Evasion & Beauté Berbère (6 soins)
- Accueil VIP (corbeille de fruit, pâtisseries marocaines et bouteille d'eau à l'arrivée)

Le forfait 3 nuits / 2 jours avec vol comprend:

- Prestations ci-dessus
- Vol de ligne direct ROYAL AIR MAROC (cl. T) de Genève à Marrakech et retour
- Taxes d'aéroport et de sécurité (CHF 136.-)
- Supplément hausse carburant (état au 01.07.11)

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambre: suite Senior et Pavillon (prix sur demande)

Repas de gala du 24.12.11 et 31.12.11: sur demande

TRANSPORT et TRANSFERTS

Supplément aériens (aller/retour):

- **Vol de ligne direct Royal Air Maroc de Genève à Marrakech:**

- pour vol en cl. H: CHF 30.-
- pour vol en cl. K: CHF 130.-
- pour vol en cl. Q: CHF 320.-
- pour vol en cl. M: CHF 450.-

- **Vol de ligne Royal Air Maroc de Genève à Marrakech via Casablanca. Prix sur demande.**

- **Vol de ligne Swiss/Edelweiss de Genève à Marrakech. Prix sur demande.**

Transferts:

- transferts de l'aéroport à l'hôtel et retour, organisé par l'hôtel: CHF 60.- / voiture

Arrangement sans transport, par personne: CHF 75.-; maxi CHF 150.- par dossier.

SPA

Evasion & Beauté Berbère: compris dans le forfait de base

2 jours/6 soins – forfait comprenant 1 hammam berbère avec gommage au savon noir aux sels aromatiques et masque corporel ou enveloppement au rhasoul, 1 massage tonique ou relaxant, 1 bain relaxant, 1 massage à 4 mains de 50 min et 2 soins du visage.

Oriental, Evasion & Beauté Berbère: supplément CHF 145.-

3 jours/9 soins – forfait comprenant 2 hammam berbère avec gommage au savon noir aux sels

aromatiques et masque corporel ou enveloppement au rhasoul, 1 massage tonique ou relaxant, 2 soins du visage, 1 bain relaxant, 1 massage à 4 mains de 50 min, 1 massage circulaire jambes lourdes ou massage des pieds et 1 pédicure et manucure traditionnelle marocaine.

Sans visite médicale.

Fournis par le Spa: linges, peignoir, sandales

kenzi menara palace***** – marrakech

Page 18 de notre brochure

Forfait court séjour Prix par personne en francs		du 01.11 au 23.12.11 du 03.01 au 10.02.12			du 24.12.11 au 02.01.12			du 11.02 au 06.04.12			du 07.04 au 30.04.12		
		3n / 2j		Nuit suppl. sans soins	3n / 2j		Nuit suppl. sans soins	3n / 2j		Nuit suppl. sans soins	3n / 2j		Nuit suppl. sans soins
		avec vol	sans transport		avec vol	sans transport		avec vol	sans transport		avec vol	sans transport	
Chambre Premium Vue jardin	Double Indiv.	1047.- 1215.-	467.- 635.-	99.- 155.-	1269.- 1551.-	689.- 971.-	173.- 267.-	1131.- 1350.-	551.- 770.-	127.- 200.-	1185.- 1440.-	605.- 860.-	145.- 230.-
Chambre Premium Vue piscine	Double Indiv.	1140.- 1380.-	560.- 800.-	130.- 210.-	1350.- 1725.-	770.- 1145.-	200.- 325.-	1215.- 1521.-	635.- 941.-	155.- 257.-	1269.- 1605.-	689.- 1025.-	173.- 285.-
Supplément demi-pension		135.-	135.-	45.-	135.-	135.-	45.-	135.-	135.-	45.-	135.-	135.-	45.-
Réduction non curiste		170.-	170.-	-	170.-	170.-	-	170.-	170.-	-	170.-	170.-	-
PROMOTION 4=3 Du 03.01 au 06.02.12: 4 ^e nuit gratuite en petit déjeuner													

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 3 nuits / 2 jours sans transport comprend:

- 3 nuits avec petit déjeuner
- 2 jours de cure Détente Marrakchi (4 soins)

Le forfait 3 nuits / 2 jours avec vol comprend:

- Prestations ci-dessus
- Vol de ligne direct ROYAL AIR MAROC (cl. T) de Genève à Marrakech et retour
- Taxes d'aéroport et de sécurité (CHF 136.-)
- Supplément hausse carburant (état au 01.07.11)

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambre: suites Premium, suites Prestige et suites Menara (prix sur demande)

Repas de gala du 24.12.11 (obligatoire): CHF 120.-

Repas de gala du 31.12.11 (obligatoire): CHF 350.-

TRANSPORT et TRANSFERTS

Supplément aériens (aller/retour):

- **Vol de ligne direct Royal Air Maroc de Genève à Marrakech:**

- pour vol en cl. H: CHF 30.-
- pour vol en cl. K: CHF 130.-
- pour vol en cl. Q: CHF 320.-
- pour vol en cl. M: CHF 450.-

- **Vol de ligne Royal Air Maroc de Genève à Marrakech via Casablanca. Prix sur demande.**

- **Vol de ligne Swiss/Edelweiss de Genève à Marrakech. Prix sur demande.**

Transferts:

- transferts de l'aéroport à l'hôtel et retour organisé par l'hôtel: CHF 60.- / voiture (maximum 3 pers.)

Arrangement sans transport, par personne: CHF 75.-; maxi CHF 150.- par dossier.

SPA

Détente Marrakchi: réduction CHF 80.- compris dans le forfait de base

2 jours/4 soins – forfait comprenant 1 séance de hammam traditionnel, 1 gommage adoucissant aux épices, 1 massage relaxant à la fleur d'orange et 1 soin visage au thé vert.

Escale Orientale: supplément CHF 30.-

3 jours/5 soins – forfait comprenant 1 séance de hammam traditionnel, 1 gommage au savon belidi à l'eucalyptus, 1 massage relaxant à la verveine, 1 bain aux huiles essentielles et 1 massage des jambes.

Pour Elle et pour Lui: réduction CHF 20.-

3 jours/5 soins – forfait Duo comprenant 1 séance de hammam traditionnel, 1 gommage au savon belidi à l'eucalyptus, 1 enveloppement au baume argan-karité, 1 massage relaxant à la fleur d'orange et 1 beauté des mains ou des pieds.

De Terre et d'Eau By Terraké: suppl. CHF 165.-

3 jours/5 soins – forfait comprenant 1 séance de hammam traditionnel, 1 rituel éveil à la terre, relaxation et reminéralisations corps (2h), 1 massage végétal luxuriant (60 min), 1 bain d'air et de lumière (30 min) et 1 soin spécifique mains ou pieds (50 min).

Terre du Désert: supplément CHF 90.-

4 jours/7 soins – forfait comprenant 2 séances de hammam traditionnel, 1 gommage au savon belidi à l'eucalyptus, 1 enveloppement au baume argan-karité, 1 massage à 4 mains aux pétales de roses et à l'argan, 1 soin du visage hydratant (60 min) et 1 beauté des mains orientale.

Sans visite médicale.

Fournis par le Spa: linges, peignoir, sandales

les jardins de la medina (hôtel de charme) – marrakech

Page 19 de notre brochure

Forfait court séjour Prix par personne en francs		du 01.11 au 04.11.11 du 24.12.11 au 02.01.12 du 07.04 au 30.04.12			du 05.11 au 16.12.11 du 03.01 au 10.02.12			du 17.12 au 23.12.11 du 11.02 au 06.04.12		
		4n / 3j		Nuit suppl.	4n / 3j		Nuit suppl.	4n / 3j		Nuit suppl.
		avec vol	sans transport	sans soins	avec vol	sans transport	sans soins	avec vol	sans transport	sans soins
Chambre Confort	Double Indiv.	1660.- 2040.-	1080.- 1460.-	195.- 290.-	1492.- 1780.-	912.- 1200.-	153.- 225.-	1580.- 1912.-	1000.- 1332.-	175.- 258.-
Chambre Supérieure	Double Indiv.	1772.- 2200.-	1192.- 1620.-	223.- 330.-	1596.- 1952.-	1016.- 1372.-	179.- 268.-	1680.- 2080.-	1100.- 1500.-	200.- 300.-
Chambre Privilège Solarium	Double Indiv.	1880.- 2860.-	1300.- 2280.-	250.- 495.-	1720.- 2120.-	1140.- 1540.-	210.- 310.-	1800.- 2248.-	1220.- 1668.-	230.- 342.-
Chambre Privilège Sultane	Double Indiv.	1996.- 2540.-	1416.- 1960.-	279.- 415.-	1828.- 2288.-	1248.- 1708.-	237.- 352.-	1912.- 2416.-	1332.- 1836.-	258.- 384.-
Réduction non curiste		300.-	300.-	-	300.-	300.-	-	300.-	300.-	-

PROMOTION 4=3
7=5
First Minute

Du 19.11 au 16.12.11 et du 07.01 au 10.02.12: 4^e nuit gratuite en petit déjeuner (à déduire des forfaits ci-dessus)
Du 19.11 au 16.12.11 et du 07.01 au 10.02.12: 6^e et 7^e nuits gratuites en petit déjeuner
Pour toute réservation effectuée avant le 30.09, réduction de 15% sur l'hébergement pour les séjours du 05.11 au 23.12.11 et du 03.01 au 30.04.12
(non cumulable avec les offres 4=3 et 7=5)

PRESTATIONS INCLUSES**Le forfait sans transport comprend:**

- 4 nuits avec petit déjeuner
- 3 jours de cure Escapade Orientale (6 soins)

Le forfait avec vol comprend:

- Prestations ci-dessus
- Vol de ligne direct ROYAL AIR MAROC (cl. T) de Genève à Marrakech et retour
- Taxes d'aéroport et de sécurité (CHF 136.-)
- Supplément hausse carburant (état au 01.07.11)

HEBERGEMENT

Repas de gala du 31.12.11 (obligatoire): CHF 260.-
Séjour minimum de 2 nuits du 05.11 au 16.12.11 et du 03.01 au 10.02.12

Séjour minimum de 3 nuits du 01.11 au 04.11, du 17.12 au 23.12.11 et du 11.02 au 30.04.12
Séjour minimum de 5 nuits du 24.12.11 au 02.01.12

TRANSPORT et TRANSFERTS**Supplément aériens (aller/retour):**

- **Vol de ligne direct Royal Air Maroc de Genève à Marrakech:**
 - pour vol en cl. H: CHF 30.-
 - pour vol en cl. K: CHF 130.-
 - pour vol en cl. Q: CHF 320.-
 - pour vol en cl. M: CHF 450.-
- **Vol de ligne Royal Air Maroc de Genève à Marrakech via Casablanca. Prix sur demande.**
- **Vol de ligne Swiss/Edelweiss de Genève à Marrakech. Prix sur demande.**

Transferts:

- transferts de l'aéroport à l'hôtel et retour organisé par l'hôtel: prix sur demande

Arrangement sans transport, par personne:
CHF 75.-; maxi CHF 150.- par dossier.

SPA

Escapade Orientale: compris dans le forfait de base

3 jours/6 soins – forfait comprenant 1 séance de hammam avec gommage traditionnel au savon noir parfumé à l'eucalyptus, suivi d'un masque du corps purifiant au ghassoul et aux huiles essentielles, 1 massage à l'huile d'argan, 1 massage relaxant à la fleur d'oranger, 1 soin oriental des pieds (pédicure, gommage, massage), 1 soin oriental des main (manucure, gommage, massage) et 1 soin du visage.

Un Voyage Berbère: supplément CHF 90.-

4 jours/7 soins – forfait comprenant 1 séance de hammam avec gommage traditionnel au savon noir parfumé à l'eucalyptus, suivi d'un masque du corps purifiant au ghassoul et à la verveine,

1 massage relaxant chaud/froid à la verveine, 1 nettoyage du visage à la poudre de riz, 1 massage du visage et du cuir chevelu, 1 gommage peau d'ange, 1 massage relaxant à l'huile d'argan et à la fleur d'oranger et 1 séance de hammam suivi d'un massage.

Eveil des Sens: réduction CHF 140.-

1 jour/2 soins – forfait comprenant 1 séance de hammam avec gommage traditionnel au savon noir parfumé à l'eucalyptus, 1 massage relaxant du 30 min et 1 déjeuner au Jardins de la Médina (plat avec entrée ou dessert, eau minérale, thé ou café)

Sans visite médicale.

Fournis par le Spa: linges, peignoir, sandales.

ECOLE DE CUISINE

Découvrez les secrets de la cuisine marocaine en vous inscrivant à un cours de cuisine d'une demi-journée (de 10h à 12h30 env.) avec au programme préparation du repas (pain, salades marocaines, tajine de poulet au citron, pâtisseries marocaines et thé à la menthe), puis dégustation de vos préparations. Le tarif inclut également une demi-bouteille de vin par personne et le tablier officiel des Jardins de la Médina.
Prix par personne: CHF 100.-



kempinski hotel ishtar***** – mer morte

Page 22 de notre brochure

Forfait semaine Prix par personne en francs		du 01.11 au 15.11.11 du 01.01 au 10.01.12		du 16.11 au 14.12.11 du 11.01 au 28.02.12		du 15.12 au 24.12.11		du 25.12 au 31.12.11 du 26.03 au 30.04.12		du 01.03 au 25.03.12	
		7n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins	7n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins	7n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins	7n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins	7n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins
Chambre Superior	Double	3235.-	175.-	2920.-	130.-	3050.-	130.-	3421.-	183.-	3291.-	183.-
Bâtiment principal	Indiv.	4215.-	315.-	3760.-	250.-	3890.-	250.-	4464.-	332.-	4334.-	332.-
Chambre Ishtar Superior	Double	3620.-	230.-	3305.-	185.-	3435.-	185.-	3820.-	240.-	3690.-	240.-
	Indiv.	4992.-	426.-	4565.-	365.-	4695.-	365.-	5255.-	445.-	5125.-	445.-
Chambre Ishtar Deluxe	Double	3739.-	247.-	3445.-	205.-	3575.-	205.-	3939.-	257.-	3809.-	257.-
	Indiv.	5251.-	463.-	4810.-	400.-	4940.-	400.-	5500.-	480.-	5370.-	480.-
Suite junior	Double	3970.-	280.-	3655.-	235.-	3785.-	235.-	4149.-	287.-	4019.-	287.-
	Indiv.	5685.-	525.-	5230.-	460.-	5360.-	460.-	5920.-	540.-	5790.-	540.-
Supplément demi-pension		350.-	50.-	350.-	50.-	350.-	50.-	350.-	50.-	350.-	50.-
Supplément pension complète		735.-	105.-	735.-	105.-	735.-	105.-	735.-	105.-	735.-	105.-
Réduction non curiste		820.-	-	820.-	-	820.-	-	820.-	-	820.-	-
Réduction cure 2 jours		195.-	-	195.-	-	195.-	-	195.-	-	195.-	-
Supplément cure 5 jours		650.-	-	650.-	-	650.-	-	650.-	-	650.-	-

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 7 nuits/3 jours comprend:

- 7 nuits avec petit déjeuner
- 3 jours de cure Anantara 3-Day Journey (8 soins)
- Vol de ligne ROYAL JORDANIAN (cl. O) de Genève à Amman et retour
- Taxes d'aéroport et de sécurité (CHF 364.-)
- Supplément hausse carburant (état au 01.07.11)
- Transferts direct aéroport/hôtel/aéroport (base 2 personnes)
- Assistance à l'aéroport et visa

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: suite Ishtar ou chambre Duplex Spa (prix sur demande)

Repas de gala du 31.12.11: prix sur demande

TRANSPORT et TRANSFERTS

Supplément aériens (aller/retour):

- pour vol en cl. D (business):
 - du 01.11 au 14.12.11 et du 01.01 au 25.03.12: CHF 1890.-
 - du 15.12 au 31.12.11 et du 26.03 au 30.04.12: CHF 1760.-

Transferts:

- transfert direct aéroport d'Amman/hôtel et retour. Suppl. pour 1 personne voyageant seule sur demande.

SPA

Anantara 3-Day Journey: compris dans le forfait de base

3 jours/8 soins – cure incluant 1 gommage à l'avocat, suivi d'un enveloppement à l'avocat (75 min), 1 massage drainant (90 min), 1 massage suédois (90 min), 1 soin du visage (60 min), 1 séance de yoga ou massage des pieds (30 min), 2 séances de méditation ou accès à la piscine avec jets (30 min) et 1 bain au lait Cléopâtre avec pétales de rose (30 min).

Anantara 2-Day Journey: réduction CHF 195.-

2 jours/5 soins – cure incluant 1 gommage aux pépins de raisin, suivi d'un enveloppement aux pépins de raisin (75 min), 1 massage drainant (90 min), 1 soin du visage (60 min), 1 séance de yoga ou massage des pieds (30 min) et 1 séance de méditation ou accès à la piscine avec jets (30 min).

Anantara 5-Day Journey: supplément CHF 650.-
5 jours/15 soins – cure incluant 1 gommage au sel de la Mer Morte (30 min), 1 enveloppement de boue de la Mer Morte (45 min), 1 enveloppement aux pépins de raisin ou à l'avocat (45 min), 1 soin visage au boue de la Mer Morte (60 min), 1 soin du visage au choix (90 min), 1 massage drainant (90 min), 1 bain au lait Cléopâtre avec pétales de rose (30 min), 1 massage aux pierres chaudes (90 min), 1 massage suédois (90 min), 1 rituel royal dans le hammam (75 min), 2 séances de méditation ou accès à la piscine avec jets (30 min) et 3 séances de yoga ou massage des pieds (30 min).

Pas de visite médicale.

Fournis par le spa: linges, peignoir, sandales.



mövenpick resort & spa***** - el gouna

Page 22 de notre brochure

Forfait semaine Prix par personne en francs	du 01.11 au 22.11.11 du 08.02 au 21.02.12 du 10.03 au 03.04.12 du 11.04 au 30.04.12		du 23.11 au 27.12.11 du 04.01 au 07.02.12 du 22.02 au 09.03.12		du 28.12.11 au 03.01.12		du 04.04 au 10.04.12	
	7n / 1j avec vol	Nuit suppl. sans soins	7n / 1j avec vol	Nuit suppl. sans soins	7n / 1j avec vol	Nuit suppl. sans soins	7n / 1j avec vol	Nuit suppl. sans soins
Chambre Standard rénovée Double Vue jardin Indiv.	1569.- 1835.-	87.- 125.-	1387.- 1653.-	61.- 99.-	1940.- 2199.-	140.- 177.-	1807.- 2073.-	121.- 159.-
Chambre Supérieure rénovée Double Vue mer latérale ou vue lagon Indiv.	1751.- 2017.-	113.- 151.-	1569.- 1835.-	87.- 125.-	2115.- 2381.-	165.- 203.-	1989.- 2255.-	147.- 185.-
Chambre Deluxe Double Vue mer Indiv.	1870.- 2136.-	130.- 168.-	1688.- 1954.-	104.- 142.-	2234.- 2500.-	182.- 220.-	2115.- 2381.-	165.- 203.-
Supplément demi-pension	245.-	35.-	245.-	35.-	245.-	35.-	245.-	35.-
Supplément All Inclusive	595.-	85.-	595.-	85.-	595.-	85.-	595.-	85.-
Réduction non curiste	140.-	-	140.-	-	140.-	-	140.-	-

PROMOTION First Minute 7=6 Pour toute réservation effectuée avant le 31.10.11, réduction de 20% sur l'hébergement (non cumulable avec l'offre 7=6) Du 23.11 au 07.12.11 et du 11.01 au 25.01.12, 7^e nuit offerte en petit déjeuner (à déduire des forfaits ci-dessus)

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 7 nuits/6 jours comprend:

- 7 nuits avec petit déjeuner
- 1 jour de cure Essence of Angsana (3 soins)
- Vol direct SWISS/EDELWEISS (cl. V) de Genève à Hurghada et retour, le lundi
- Taxes d'aéroport et de sécurité (CHF 120.-)
- Supplément hausse carburant (état au 01.07.11)
- Transferts direct aéroport/hôtel/aéroport (base 2 personnes)
- Assistance de notre représentant local
- Visa (CHF 40.-)

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: Deluxe Suites, Family Duplex (prix sur demande)

Repas de gala du 24.12.11 (obligatoire): CHF 150.-

Repas de gala du 31.12.11 (obligatoire): CHF 270.-

TRANSPORT et TRANSFERTS

Suppléments aériens (aller/retour):

- Vol direct Swiss/Edelweiss de Genève à Hurghada le lundi:
 - pour vol en cl. Q: CHF 70.-
 - pour vol en cl. H: CHF 190.-
 - pour vol en cl. U: CHF 320.-
- Vol de ligne Egyptair de Genève à Hurghada via Le Caire:
 - pour vol en cl. K: CHF 200.-
 - pour vol en cl. Q: CHF 280.-
 - pour vol en cl. H: CHF 360.-
 - pour vol en cl. M: CHF 500.-
 - pour vol en cl. D - business: CHF 1380.-

Tarifs pour vols Easyjet sur demande.

Transferts:

- transfert direct aéroport d'Hurghada/hôtel et retour. Pour 1 personne voyageant seule, suppl. CHF 35.-.

Arrangement sans transport, par personne: CHF 75.-; maxi CHF 150.- par dossier.

SPA

Essence of Angsana: compris dans le forfait de base

1 jour / 3 soins – forfait nommé «Glitter» comprenant 1 gommage du corps de 30 min, 1 massage du corps de 60 min et 1 soin du visage de 60 min. Avant les soins, tisane et séance de relaxation de 30 minutes avec nettoyage des pieds selon les rituels asiatiques traditionnels du Spa. Durée totale 180 min.

Angsana pour Elle: supplément CHF 20.-

1 jour / 3 soins – forfait nommé «Top To Tee» comprenant 1 soin du corps de 60 min, 1 massage nourrissant du corps de 60 min et 1 soin du visage de 60 min. Avant les soins, tisane et séance de relaxation de 30 minutes avec nettoyage des pieds selon les rituels asiatiques traditionnels du Spa. Durée totale 210 min.

Angsana pour Lui: réduction CHF 20.-

1 jour / 3 soins – forfait relaxant nommé «Expressions» comprenant 1 massage du corps de 60 min, 1 soin du visage spécial homme de 45 min et 1 massage indien de la tête de 20 min. Avant les soins, tisane et séance de relaxation de 30 minutes avec nettoyage des pieds selon les rituels asiatiques traditionnels du Spa. Durée totale 150 min.

Autres forfaits sur demande.

Fournis par le spa: linges, peignoir.

the residence mauritius***** - île maurice

Page 23 de notre brochure

Forfait semaine Prix par personne en francs	du 01.11 au 30.11.11 du 07.01 au 31.03.12 du 14.04 au 30.04.12		du 01.12 au 07.12.11		du 08.12 au 19.12.11		du 20.12.11 au 06.01.12		du 01.04 au 13.04.12	
	6n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins	6n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins	6n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins	6n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins	6n / 3j avec vol	Nuit suppl. sans soins
Chambre Coloniale Double Vue jardin Indiv.	4265.- 5105.-	370.- 510.-	3875.- 4475.-	305.- 405.-	4155.- 4755.-	305.- 405.-	6285.- -	660.- -	4545.- 5385.-	370.- 510.-
Chambre Coloniale Double Vue océan Indiv.	4505.- 5465.-	410.- 570.-	4025.- 4985.-	330.- 490.-	4305.- 5265.-	330.- 490.-	6795.- -	745.- -	4785.- 5745.-	410.- 570.-
Chambre Coloniale Double Font océan Indiv.	4985.- 6185.-	490.- 690.-	4475.- 5645.-	405.- 600.-	4755.- 5925.-	405.- 600.-	7725.- -	900.- -	5265.- 6465.-	490.- 690.-
Réduction non curiste	800.-	-	800.-	-	800.-	-	800.-	-	800.-	-

PROMOTION First Minute 6=5 / 9=7 7=6 Divers Du 01.11 au 19.12.11 et du 07.01 au 30.04.12, 10% de réduction sur l'hébergement pour toute réservation effectuée 30 jours à l'avance Du 01.11 au 19.12.11, 6^e nuit gratuite en demi-pension (1 nuit suppl. à déduire des forfaits ci-dessus) Du 07.01 au 31.03.12, 7^e nuit gratuite en demi-pension Offres spéciales Voyages de Noce, Famille et anniversaire de mariage (prix et informations sur demande)

PRESTATIONS INCLUSES

Le forfait 6 nuits/3 jours comprend:

- 6 nuits en demi-pension
- 3 jours de cure The Stop Over (8 soins + 1 activité tonique)
- Vol de ligne AIR MAURITIUS (cl. O) de Genève à Maurice et retour
- Taxes d'aéroport et de sécurité (CHF 392.-)
- Supplément hausse carburant (état au 01.07.11)
- Transferts aéroport/hôtel/aéroport et assistance

HEBERGEMENT

Autres catégories de chambres: suites junior et suites (prix sur demande)

Repas de gala du 24.12 et 31.12.11: tarifs sur demande

TRANSPORT et TRANSFERTS

Supplément aériens (aller/retour):

- Du 01.11 au 07.12, du 31.12 au 31.03 et du 14.04 au 30.04: CHF 160.- (cl. Q), CHF 390.- (cl. L), CHF 680.- (cl. V)
- Du 08.12 au 30.12 et du 01.04 au 14.04: CHF 170.- (cl. Q), CHF 320.- (cl. L), CHF 650.- (cl. V)

Autres classes de réservation, supplément sur demande.

Transferts:

- Possibilité de réserver des transferts en voiture privée (maximum 3 pers.) ou en hélicoptère (minimum 2 pers.): tarifs sur demande

Arrangement sans transport, par personne: CHF 75.-; maxi CHF 150.- par dossier.

SPA

The Stop Over: compris dans le forfait de base 3 jours/8 soins + 1 activité tonique – forfait comprenant 1 séance de hammam, 1 gommage du corps, 1 réflexologie plantaire, 1 massage de la tête et de la nuque, 1 massage complet The Sanctury, 1 manucure, 1 pédicure, 1 soin du visage Carita et 1 séance de gymnastique personnalisée.

The Cruise: supplément CHF 330.-

5 jours/8 soins + 3 activités toniques – forfait comprenant 1 séance de hammam, 1 gommage du corps, 1 réflexologie plantaire, 1 massage de la tête et de la nuque, 1 massage Samunprai (technique thaï), 1 massage complet The Sanctury, 1 massage aux pierres chaudes, 1 soin du visage Carita, 1 séance de yoga, 1 marche avec méditation et 1 séance de gymnastique personnalisée.

Fournis par le Spa: linges, peignoir, sandales.

conditions générales

Un grand merci pour la confiance et l'intérêt que vous nous accordez.

Nous vous conseillons de lire attentivement les conditions générales de contrat et de voyage (CGCV) ci-après. Ces conditions contractuelles sont valables pour les voyages organisés par Destinations Santé PP SA dénommée ci-après DS.

1. Objet du contrat

DS organise des voyages pour vous. Nous nous engageons à – organiser votre voyage du début à la fin selon les indications et descriptions figurant dans les prospectus et les autres publications de DS, – mettre à votre disposition l'hébergement convenu, – vous fournir toutes les autres prestations comprises dans le forfait que vous avez choisi.

Demandes spéciales: les agences de voyages ne peuvent accepter de demandes spéciales que dans la mesure où ces demandes sont indiquées comme n'impliquant aucun engagement de notre part. Vous voudrez bien noter que nos prestations s'entendent, en règle générale, au départ de l'aéroport en Suisse, du port d'embarquement pour les croisières, et du lieu de départ pour les voyages en train et en bus. Nous vous prions de consulter dans chaque cas le programme de voyage. Il vous incombe, dès lors, d'être en temps voulu sur le lieu de départ.

2. Conclusion du contrat

2.1 Conclusion du contrat

Le contrat est conclu entre le voyageiste DS et vous lors de l'acceptation de votre réservation écrite, téléphonique, électronique (en ligne) ou personnelle auprès de notre/votre agence de voyages. C'est à partir de ce moment-là que les droits et les obligations résultant du contrat lient effectivement DS et vous-même.

Si vous inscrivez d'autres participants, vous devez répondre de leurs obligations contractuelles (en particulier le paiement du prix du voyage) comme de vos propres obligations. Les obligations contractuelles et les CGCV sont les mêmes pour tous les participants à un voyage.

2.2 Voyage par un intermédiaire

Les forfaits ou prestations individuelles d'autres voyageistes que DS vous propose en qualité d'intermédiaire sont soumis aux conditions générales de contrat et de voyage de ces voyageistes. De même, les billets d'avion vendus par DS sont tous soumis aux CGCV des compagnies aériennes concernées. DS n'est alors pas votre partenaire contractuel, de sorte que, dans un tel cas, vous ne pouvez invoquer les CGCV présentes.

2.3 Passeport, visa, vaccinations

Dans la liste de prix DS, vous trouverez les indications générales relatives aux exigences que vous devez respecter en matière de passeport, de visa, voire de police sanitaire, lors de l'entrée dans le pays de vacances que vous avez choisi. Ces exigences sont celles en vigueur au moment de l'édition de la brochure et peuvent donc changer. Renseignez-vous lors de la réservation, dans votre propre intérêt, sur l'existence et le contenu de prescriptions de ce genre, qui pourraient concerner votre voyage. Vous êtes personnellement responsable de l'observation des exigences de passeport, visa et vaccination et de l'obligation de vous munir des documents nécessaires autorisant votre entrée dans le pays de votre choix. Tous les inconvénients liés à l'inexécution de ces prescriptions sont à votre charge. Sur demande, nous vous procurons volontiers tout visa qui vous serait nécessaire. Les frais y afférents vous seront facturés.

2.4 Animaux

Le transport des animaux domestiques est soumis aux réglementations de la compagnie de transport concernée. Veuillez vous adresser à votre agence de voyages pour toute information complémentaire. En tant que propriétaire de l'animal, vous devez fournir tous les documents nécessaires, certificats de santé, etc. et êtes responsable de la location ou de l'achat de la cage de transport.

3. Prix

3.1 Prix des prospectus

Les prix des forfaits figurent dans les prospectus DS. Les autres prospectus (prospectus d'hôtel et autres publications n'émanant pas de nous), sites Internet de prestataires ou propres requêtes auprès de partenaires ne font pas partie du contrat de voyage et nous ne garantissons en aucun cas les indications fournies par les sources précitées. Sauf indication spéciale, les prix forfaitaires s'entendent en francs suisses, par personne en chambre double. Les prix mentionnés sont valables pour un séjour allant jusqu'à 3 semaines.

Les prix sont fixés sur demande pour les séjours de plus de 3 semaines. Une durée maximale de séjour demeure réservée. Pour les destinations que DS ne propose que durant un semestre, des séjours d'une semaine sont, en règle générale, encore possibles à partir de la date du dernier vol de départ publiée dans la liste de prix.

Les réservations s'étendant sur plusieurs périodes de prix sont calculées au pro rata des saisons concernées.

3.2 Taxes de réservation / suppléments

En cas de réservation de prestations individuelles d'une offre de voyage forfaitaire, DS perçoit un supplément de CHF 75 par personne, mais au maximum de CHF 150 par commande. Voyages à destination de la France, de la Suisse et de l'Italie (hors Sardaigne): en cas de réservation de l'hébergement seul (sans le transport), DS perçoit un supplément de CHF 30 par personne. Cette taxe tombe si la réservation d'hôtel est combinée avec un vol commandé chez nous. Les exceptions aux principes ci-dessus figurent dans les prospectus/listes de prix; vous les trouverez respectivement sous les destinations et sous les offres concernées.

3.3 Frais forfaitaires par commande

En sus de prix mentionnés dans le catalogue, votre agence de voyages percevra des frais supplémentaires pour des réservations et la gestion des dossiers, en particulier, une taxe forfaitaire par commande. En cas de réservation à court terme, moins de 15 jours avant la date de départ, les éventuels frais d'information et de confirmation (Tél., fax, envoi express) vous seront facturés en plus du prix du voyage.

3.4 Paiements

Les forfaits doivent être payés avant le départ de la manière suivante: – acompte de 30% du prix du forfait (mais au minimum CHF 300) lors de la réservation, au plus tard dès que vous aurez reçu notre confirmation de celle-ci. Pour l'émission immédiate de billets d'avion et de billets d'entrée pour expositions, nous exigeons le paiement d'avance du montant total; – solde au plus tard 29 jours avant le départ. En cas de réservations à court terme et/ou de réservations avec 100% de frais d'annulation et/ou de réservations nécessitant l'émission immédiate des documents de voyage, le montant de la facture est entièrement payable lors de la conclusion du contrat. Si un paiement n'est pas effectué dans les délais prescrits, nous sommes en droit de refuser de fournir les prestations réservées ou de ne pas vous remettre vos documents de voyage.

3.5 Modifications de prix

Les prix des catalogues DS peuvent être augmentés dans les cas de figure suivants:

- augmentation après coup des prix fixés par les entreprises de transport (p. ex. hausses du carburant),
- introduction ou augmentation de contributions ou de taxes perçues par les pouvoirs publics (p. ex. augmentation de taxes d'aéroport),
- modifications des taux de change,
- hausses de prix provoquées par les pouvoirs publics (p. ex. taxe à la valeur ajoutée),
- fautes d'impression explicables de façon plausible, DS procédera à ces augmentations de prix au plus tard 30 jours avant la date de départ convenue. Si cette augmentation dépasse 10% du prix du forfait, tel que publié et confirmé par nous, vous êtes en droit de résilier sans frais le contrat dans les 5 jours suivant la réception de notre communication. Dans ce cas, DS vous restituera dans les 30 jours tout ce que vous avez déjà versé. Vous pouvez également remplacer cette restitution par la réservation d'un autre voyage proposé par DS. Dans la mesure du possible, DS s'efforcera alors de tenir compte de vos vœux et imputera les versements que vous avez déjà effectués sans déduction sur le prix du nouveau forfait.

3.6 Validité des prix

Les prix publiés dans la liste de prix, la brochure ou le prospectus sont des prix comptants; ils deviennent caducs dès la parution de la nouvelle édition de ces publications. Sont déterminants les prix valables au moment de la réservation. En cas de paiement par carte de crédit, un supplément peut être perçu.

4. Difficultés en cours de voyage

4.1 Problèmes sur place

Si le voyage ne correspond pas à la description du prospectus DS ou de la confirmation de commande ou s'il présente un autre défaut, vous pouvez et devez demander une assistance immédiate et gratuite à DS, au guide ou au représentant local DS. Si cette aide est impossible, vous devez exiger du guide ou du représentant local DS qu'ils confirment par écrit cette impossibilité. Ceci est une condition indispensable pour votre demande de dédommagement.

4.2 Solution de remplacement dans les 48h

Si DS, le guide ou le représentant local DS ne vous offrent pas de solution adéquate dans les 48 heures, vous pouvez essayer de trouver vous-même une issue. DS vous remboursera vos frais sur présentation des justificatifs et pour autant que les montants restent dans le cadre des prestations initialement convenues. Si les défauts survenus sont à ce point grave que l'on ne puisse attendre de vous la poursuite du voyage ou de votre séjour sur votre lieu de vacances, vous devez en demander une attestation écrite au guide ou au représentant local DS. Le guide ou le représentant local DS sont tenus d'établir les faits et de constater par écrit vos réclamations.

4.3 Réclamation écrite

Vous devez adresser par écrit vos réclamations du guide ou du représentant local DS au plus tard 30 jours après votre retour à votre agence de voyages ou à DS, à l'attention du Service à la clientèle, Chavannes Centre, CH-1279 Chavannes-de-Bogis. Si le dommage est annoncé tardivement, les difficultés liées à l'éclaircissement des faits seront préjudiciables à vos prétentions en réparation.

5. Responsabilité

5.1 Généralités

DS répond de la bonne exécution du voyage. Nous vous remboursons les prestations manquantes ou vos frais supplémentaires pour autant que le guide ou le représentant local DS n'aient pas été en mesure de vous offrir une prestation de valeur égale. Le montant de l'indemnité demeure cependant limité au double du prix que vous avez payé pour le voyage. Des changements de programme consécutifs à des vols retardés ou à des grèves n'engagent en rien notre responsabilité. DS n'assume notamment aucun engagement en raison de changements de programme de voyage imputables à des cas de force majeure, à des mesures prises par l'autorité et à des retards de tiers lorsqu'elle n'a pas à répondre de ces circonstances. Le fait d'atteindre le dernier train ou bus ne peut être garanti s'il devait y avoir moins de 120 minutes entre l'arrivée prévue en Suisse et le départ de celui-ci. Il faut donc en tenir compte lorsque vous organisez votre retour chez vous. Le voyageiste n'est en principe aucunement responsable des frais qui pourraient résulter d'un retard. Si un passager devait manquer son avion, le voyageiste est libéré de toutes ses obligations. Cependant nous assistons volontiers ce passager dans l'organisation d'un vol de remplacement. DS n'assume aucune responsabilité en cas de perte de gain ou situation similaire.

5.2 Accidents et maladies

DS répond des dommages personnels dus à une faute entraînant l'inexécution ou l'exécution défectueuse d'un voyage par DS ou une entreprise mandatée par DS (hôtels, compagnies aériennes, etc.), à condition que, dans ces cas, vous cédiez à DS vos prétentions en dommages intérêts. Dans les affaires de responsabilités civiles liées à des transports aériens ou à l'utilisation d'autres entreprises de transports (par chemin de fer, bateau ou bus, etc.), le montant des prétentions en dommages intérêts se limite aux sommes fixées par les accords internationaux ou par les lois nationales applicables.

5.3 Dégâts matériels

DS répond du dommage consécutif à des vols ou à des dégâts causés à des choses, lorsqu'ils sont imputables à DS ou à une entreprise mandatée par DS, pour autant que vous ne soyez pas indemnisé d'une autre manière, p. ex. par votre assureur, et que vous cédiez à DS vos droits envers l'auteur du dommage.

Le montant de l'indemnité demeure, cependant, limité au double du prix que vous avez payé pour le voyage. Dans les affaires de responsabilité civile liées à des transports aériens ou à l'utilisation d'autres entreprises de transports (par chemin de fer, bateau ou bus, etc.), le montant des prétentions en dommages intérêts se limite aux sommes fixées par les accords internationaux ou par les lois nationales applicables.

DS n'assume aucune responsabilité en cas de perte d'effets personnels, d'objets de valeur, d'argent liquide, de bijoux, d'équipements photo et vidéo, etc. (cette règle s'applique aussi aux vols dans les voitures de location), ainsi que de perte, vol, endommagement ou abus de chèques, cartes de crédit et autres moyens de paiement.

5.4 Manifestations spéciales

Sur votre lieu de vacances, il se peut que vous réserviez des manifestations locales, des excursions et d'autres prestations de service ne faisant pas partie du forfait et pouvant comporter des risques ou nécessitant des aptitudes physiques particulières en raison des conditions locales. Nous déclinons toute responsabilité pour ce type de réservations et pour les prestations de service ne faisant pas partie du forfait réservé par le guide à votre intention, sauf si nous ou notre représentant local engageons expressément notre responsabilité en tant qu'organisateur ou fournisseur de prestations de service.

5.5 Garantie

DS est membre du Fonds de garantie et vous garantit la sûreté des montants que vous avez versés à la réservation de votre voyage. La feuille d'information «Un voyage aller et retour garanti» vous renseignera en détails sur ce point; vous pouvez l'obtenir auprès du Fonds de garantie de la branche suisse du voyage, Etzelstr. 42, 8038 Zurich, chez DS ou auprès de votre agence de voyages affiliée à ce Fonds.

5.6 Assurances

En plus de l'assurance multirisque (voir point 6.8), nous vous recommandons de contracter une assurance frais médicaux, accidents et bagages dans la mesure où vous n'avez pas déjà contracté des polices garantissant une couverture suffisante à cet égard. Renseignements auprès de votre agence de voyages.

5.7 Pour votre sécurité

Le département fédéral des affaires étrangères (DFAE) publie régulièrement des informations sur les pays à risques pour les voyageurs.

Ces informations proviennent de sources autorisées et dignes de confiance. Elles sont disponibles sous www.dfae.admin.ch, au 031 3238484 ou dans votre agence de voyages. Nous partons du principe que vous avez pris connaissance de ces informations avant votre voyage et que vous êtes conscient des risques en rapport avec votre voyage.

6. Annulation, modification de voyage

6.1 Notification

Si vous ne pouvez effectuer un voyage, vous devez en informer votre agence de voyages par lettre recommandée en indiquant vos motifs.

La date à laquelle nous ou votre agence de voyages reçoit votre annulation est déterminante pour le calcul des frais d'annulation. Les documents de voyage sont à joindre à cette lettre.

6.2 Modification

Avant le délai d'annulation, des frais de CHF 60 par personne ou de max. CHF 120 par dossier seront perçus en cas de changement d'ordre général (nom ou prestations choisies). Pour les mêmes modifications à l'intérieur des délais d'annulation, des frais administratifs de CHF 100 seront facturés par personne ayant réservé, mais au maximum de CHF 200 par commande. Pour changement de destination et de dates, veuillez vous reporter au paragraphe 6.3. En cas de modifications de vol sur votre lieu de villégiature, nous nous réservons le droit de facturer des frais administratifs de CHF 100 par personne ayant réservé, mais au maximum de CHF 200 par commande en plus des éventuels frais supplémentaires découlant de ces modifications.

Les compagnies d'aviation pratiquent une politique très stricte en cas de changements ou modification du billet / billet électronique, selon la catégorie de prix choisie et ce, avant ou après son établissement. D'éventuels frais de ce genre pourront vous être comptés en plus des frais administratifs. Reportez-vous au tableau ci-après.

6.3 Annulation

En cas d'annulation partielle ou totale, vous devrez vous acquitter de frais de dossier de CHF 100 par personne, mais au maximum de CHF 200 par commande, indépendamment de la date d'annulation. Cette taxe tombe en cas d'annulation avec 100% de frais d'annulation.

Une annulation ultérieure et un remboursement de l'assurance frais d'annulation avec assistance ou rapatriement n'est pas possible.

En outre, votre agence de voyages peut vous facturer des frais administratifs supplémentaires. Notez que les frais de dossier ne sont pas couverts par l'assurance frais d'annulation obligatoire et qu'ils doivent être payés dans tous les cas. Consultez le tableau ci-après.

6.4 Coûts des annulations

En cas d'annulation ou de modification d'un voyage moins de 30 jours avant le départ, vous devez, en plus des frais de dossier et de la taxe forfaitaire, vous acquitter du montant suivant représentant un certain pourcentage par rapport au prix total du forfait (y compris les taxes d'aéroport, assurances, suppléments repas etc.):

– 29-08 jours avant le départ 50%,

– 7-0 jours avant le départ 100%.

En cas d'annulation d'offres Last Minute et offres spéciales, vous devrez payer l'intégralité du forfait dès la date de réservation. Des conditions spéciales peuvent s'appliquer pour les croisières (maritimes et fluviales), offres individuelles, voyages à certaines dates, etc. Ces conditions sont spécifiées sous chaque offre ou sur les confirmations du voyage.

	Annulation* ou modification de la destination ou date du voyage	Modification* (Nom, prestations)
Jusqu'à 30 jours avant le départ	CHF 100 p. pers. (max. CHF 200)	CHF 60 p. pers. (max. CHF 120)
29-08 jours	CHF 100 p. pers. (max. CHF 200) +50% du forfait	CHF 100 p. pers. (max. CHF 200)
7-0 jours	+100% du forfait	

* Frais éventuels pour l'annulation du billet en sus.

Pour les groupes, des conditions spéciales d'annulation et de modification demeurent réservées.

6.5 Forfaits de compagnies aériennes

Les compagnies aériennes édictent des directives très strictes: les changements de vols et de noms et les annulations généraient des frais importants qui vous seront facturés en sus des frais de dossier. Les vols de ligne sont soumis aux conditions d'annulation de la compagnie aérienne et de la classe de tarif concernées. Certains voyages spéciaux, croisières ou offres individuelles sont soumis à des frais d'annulation particuliers, mentionnés expressément.

6.6 Annulation voyages en train

L'annulation de certains voyages en train à tarifs spéciaux ne donne pas automatiquement droit à un remboursement intégral des réservations ou billets de train.

6.7 Billets d'entrée

Les billets d'entrée pour des événements culturels ou sportifs ne sont pas remboursables.

6.8 Assurances (ELVIA - Mondial Assistance)

La responsabilité des entreprises de voyages, de transports et d'avion est limitée. C'est pourquoi DS vous recommande de conclure une assurance complémentaire, par exemple: annulation, incidents de voyages, assurance bagages, accidents, maladie, frais spéciaux, rapatriement etc. Les conditions générales d'assurance (CGA) de Mondial Assistance s'appliquent à DS.

Ne sont pas couverts: les frais administratifs, d'éventuelles prestations exclues et mentionnées spécifiquement sur la facture (à voir également alinéa 6.7) ainsi que les primes d'assurances pour l'assurance multirisque qui ne sont en aucun cas remboursables.

Nous recommandons notre assurance annuelle. 12 mois de protection dans le monde entier, Suisse incluse, et ceci également pour vos loisirs avec une couverture pour frais administratifs, tickets de concert, abonnements de ski, etc. (délai de résiliation: au minimum 3 mois avant l'échéance). Votre agence de voyages vous renseigne volontiers.

6.9 Prestations d'assurance

Le détail des prestations et les exclusions de couvertures sont définis sur la police d'assurance et dans les conditions générales d'assurance (CGA) de Mondial Assistance, qui sont dans tous les cas déterminantes. Vous pouvez les demander auprès de votre agence de voyages.

6.10 Personne de remplacement

Si vous n'êtes pas en mesure de partir pour un voyage que vous avez réservé et que vous pouvez nous proposer une personne de remplacement, disposée à voyager à votre place dans les mêmes conditions et à reprendre votre forfait, DS ne percevra que les frais de dossier.

Un tel remplacement est possible

- jusqu'à 48 heures avant le départ convenu pour les voyages en Europe et dans les pays n'exigeant pas de visa,
- après entente avec votre agence de voyages et sous réserve de nos propres moyens de nous organiser (durées variables des démarches d'obtention des visa) pour les voyages outre-mer et à destination de pays exigeant des visas.

La personne de remplacement devra satisfaire aux exigences particulières du voyage; sa participation à celui-ci ne devra se heurter à aucun empêchement légal ou décision d'une autorité. Une autre condition est que les entreprises parties prenantes au voyage (hôtels, compagnies aériennes et de navigation) acceptent également ce changement qui peut entraîner des difficultés, surtout en haute saison, ou ne pas satisfaire aux dispositions des tarifs aériens. En cas d'intervention d'une personne de remplacement, vous continuez cependant à répondre personnellement avec elle du paiement du voyage et de tous les frais.

6.11 Renonciation à l'assurance frais d'annulation obligatoire avec assistance ou à l'assurance rapatriement

Le participant qui dispose et peut montrer une couverture d'assurance privée suffisante peut demander auprès de son agence de voyages une déclaration de renonciation.

7. Vous commencez le voyage, mais ne pouvez le terminer

Si, pour une raison quelconque, vous devez cesser votre voyage avant son terme, DS ne peut vous rembourser le prix de votre forfait. En cas d'urgence (p. ex. maladie ou accident du participant, maladie grave, accident ou décès d'un de ses proches parents), le guide ou le représentant local DS vous aideront de leur mieux à organiser votre retour anticipé.

8. DS ne peut réaliser le voyage comme convenu ou doit l'interrompre

8.1 Vols

Si, pour des raisons imprévisibles, la compagnie aérienne mandatée par DS ne peut fournir les prestations convenues avec le type d'avion prévu, DS se réserve le droit de faire effectuer le vol par une autre compagnie, avec un autre type d'avion ou un autre horaire. Les éventuels frais supplémentaires sont à la charge du client.

8.2 Modifications de programme

DS se réserve aussi, dans votre intérêt, le droit de modifier le programme de voyage ou quelques-unes des prestations convenues (p. ex. hébergement, moyens de transport, type d'avion, compagnies aériennes, horaires, etc.), si des événements imprévisibles l'exigent. DS s'efforcera néanmoins de vous fournir des prestations équivalentes.

8.3 Participation insuffisante

Tous nos voyages forfaitaires varient un nombre minimal de participants; ce nombre peut varier en cas de cas. Si trop peu de participants s'annoncent pour un voyage, ou si se produisent des circonstances particulières qui obligent les voyageistes de DS à une modification importante des prestations offertes dans les prospectus, DS peut annuler le voyage au plus tard jusqu'à 28 jours avant la date fixée pour le début de celui-ci. Dans ce cas, nous nous efforçons de vous offrir un programme de remplacement de même valeur. Si vous renoncez au programme de remplacement, nous vous restituons toutes les sommes déjà versées. Tout droit à un dédommagement supplémentaire est exclu.

8.4 Cas de force majeure et grèves

Si DS estime qu'un voyage ne peut commencer ou doit être interrompu avant son terme en raison d'un cas de force majeure (p. ex. catastrophe naturelle, niveau d'eau trop faible ou trop élevé, troubles politiques sur le lieu de vacances, lorsque ces événements commandent de ne pas faire le voyage), ou en raison d'actes de l'autorité ou de grèves, DS est en droit de déduire des versements qu'elle vous restitue les frais qu'elle a déjà engagés et qu'elle doit prouver. Est exclu tout droit à un dédommagement supplémentaire.

9. Prescription

Quel que soit leur motif, les prétentions en dommages intérêts contre DS sont prescrites après un an. Le délai de prescription commence le jour suivant la fin du voyage réservé.

10. Protection des données

Lors du traitement des données personnelles DS s'en tient au droit suisse sur la protection des données. Vos données sont traitées afin de pouvoir effectuer nos prestations de service. Nous, ou votre agence de voyages, nous réservons en outre le droit de vous informer des offres actuelles. Tous nos renseignements sont traités de manière absolument confidentielle et ne sont pas transmis à des tiers en dehors du groupe DS. Si vous ne souhaitez plus recevoir d'informations, veuillez vous adresser à votre agence de voyages ou à DS.

11. Ombudsman

Avant de soumettre un litige à un tribunal, vous devriez vous adresser à l'ombudsman indépendant de la branche suisse du voyage. Il s'efforcera de trouver une solution équitable pour résoudre toute différence qui pourrait surgir entre vous, DS ou l'agence de voyages auprès de laquelle vous avez effectué la réservation.

Ombudsman de la branche suisse du voyage
Ettelstrasse 42 - Case postale - 8038 Zürich
info@ombudsman-touristik.ch - www.ombudsman-touristik.ch

12. For juridique

Les rapports entre vous et DS sont exclusivement régis par le droit suisse. Les plaintes à l'encontre de DS doivent être déposées uniquement à son siège:
Rue de Veyrot 13 - 1217 Meyrin 1

Conditions générales de contrat et de voyage de DS (septembre 2011/AMU/I)